辞家将

黄佩珠 黄佩艳 口述
麦少岩 范继伟 整理

岭南美术出版社

中国十大传统评书经典

薛家将

黄佩珠 黄佩艳 口述
李少岩 范继伟 整理

春风文艺出版社
沈阳东宇图书发行有限公司策划、资助

辽新登字 3 号

薛家将
Xuejia Jiang

著 作 者:黄佩珠 黄佩艳 口述 李少岩 范继伟 整理
责任编辑:耿 瑛
责任校对:唐惠凡
装帧设计:赵多良
封面绘画:陈一辛

出 版 者:春风文艺出版社
邮 编:110001
地 址:沈阳市和平区北一马路 108 号
电 话:3864927

印 刷 者:山东潍坊长城印刷厂
地 址:潍坊市东风东街 305 号

发 行 者:春风文艺出版社

字 数:470000
开 本:850×1168 1/32
印 张:22 $\frac{1}{2}$
印 数:1—5000
版 次:1996 年 9 月第 1 版
印 次:1996 年 9 月第一次印刷

ISBN 7-5313-1638-2/I·1436
定 价:34.50 元
全套定价:368.00 元

总　序

耿　瑛

中国的说书艺术，历史悠久，古时称“说话”，兴于唐代，盛于宋代。把民间说话艺人的演出本记录下来，称为平话或话本。今存宋元话本主要有：《京本通俗小说》、《元刊全相平话》、《新编五代史平话》等书。

清代以来，北方有评书，东北也称为评词，南方多称为评话，如扬州评话、苏州评话等，四川、湖北也称为评书。

北方的评书，相传形成于清初，发源于北京，流行于天津、河北及东北三省等地。从北京第一代评书艺人王鸿兴起，传至今天已有十代。清朝末年，北京有“评书大王”双厚坪和白文亮等人；沈阳有王奎盛、戴得顺、马悦卿等名家。民国时期，各地影响较大的评书家有潘诚立、品正三、王杰魁、袁杰英、刘杰谦、张杰鑫、常杰淼、陈士和、李庆魁、固相晟、福坪安、赵玉峰等人。新中国成立后，各地著名评书家有：连阔如、李鑫荃、李庆溪、杨田荣、袁阔成、

李鹤谦、陈青远等人。近年来，随着电视评书的传播，又涌出刘兰芳、田连元、单田芳、连丽如等评书名家。

评书的传统书目，清代之前约有40余部。其中，讲史袍带书有：《列国》、《西汉》、《东汉》、《三国》、《隋唐》、《薛家将》、《五代残唐》、《杨家将》、《精忠说岳》、《明英烈》等书；侠义短打书有：《粉妆楼》、《宏碧缘》、《水浒传》、《包公案》、《大宋八义》、《明清八义》、《彭公案》、《施公案》等书；神怪鬼狐书有：《封神榜》、《西游记》、《济公传》和《聊斋》等书。民国时代，天津、沈阳等地的评书艺人自编书目有：《三侠剑》、《雍正剑侠图》、《洪武剑侠图》、《水浒拾遗》、《清宫秘史》等书。40年代后，由于许多鼓书艺人改说评书，不少鼓书传统书目与自编书目也改为评书，如六部《春秋》、《马潜龙走国》、《呼家将》、《曹家将》、《左良传》、《小八义》、《大红袍》、《双镖记》等书。总计在百种以上。

上述书目，有不少是从古代话本、小说演变而来的。明清时期，在民间说书底本的基础上，才产生了大量章回小说，如《三国演义》、《水浒传》、《说唐》、《说岳全传》等书。没有宋代霍四究等人的“说三分”，也不会有罗贯中的《三国演义》，由此可见说书先生功不可没。小说刊行问世之后，反过来又推动了说书艺术的发展。以《三国》为例，元代的《三国志平话》只有10万字，明代的小说《三国演义》扩大到60多万字，清代后北方的评书与南方的评话《三国》，记录下来，少者近200万字，最多者有500万字。从小说演变为评书，大体上有以下几种类型：第一种是将古典小说名著搬上书场，扩大了影响，使不能读其书者，

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

也能听其书。广大群众是靠听书看戏，才知道许多历史风云人物的。有些评书与小说虽然内容基本一样，但是情节更生动，语言更通俗，而且还穿插了许多文史知识、民间习俗，引人入胜。如《西汉》、《三国》等书都属于此类。第二种是将二三流小说演变发展成评书精品。这类小说，原作内容都较好，但是情节简单散乱，可读性不强。经过历代说书艺人不断加工，艺术水平有很大提高。评书本，在人物塑造上，突出了“书胆”（主人公），说活了“书筋”（喜剧人物），“正点”（正面人物）、“反点”（反面人物）对比鲜明，各类人物形象逼真，闻其声如见其人。在艺术结构上，强调“大书一条筋”，主线贯穿全书，情节曲折，环环相扣，令人非听下去不可。如明代小说《北宋志传》、《杨家府演义》都只有20万字，前者写杨家三代，后者写杨家五代，而评书全部《杨家将》都记录下来至少有300万字，共描写杨家将九代或十代英雄。其中，仅《天门阵》一段独立成书也有20多万字。原书中写杨六郎落难，友人代死，只有一句话。到评书中，描写杨六郎与任堂惠的生死之交，发展成曲折而生动的一串串故事。再如小说《东汉演义》仅20万字，其中写刘秀的故事为96回，每回少则几百字，多则千余字，情节极其简单。而评书《刘秀传》却扩大到55万字，故事也更加丰富。其他如从小说《说唐后传》、《说唐三传》演变到评书《薛家将》；从小说《施公案》到评书改编本《五女七贞》都属此类。第三种是说书艺人借枝开花，利用原来著名小说中的某些人物，编演出来许多“书外书”，大都是原著中没有的故事或者是把一个小情

节发展成一个大故事。如《水浒拾遗》、《水浒外传》、《梁山后代》等书都属此类。此外，还有一些是说书艺人编创之书。

北方评书中的优秀书目，在内容上主要有以下几类：一是歌颂爱国主义，反抗侵略的故事，如《杨家将》、《岳飞传》等书；二是反映农民起义，反抗暴政的，如《响马传》、《明英烈》等书；三是歌颂清官巧断奇案和侠士除暴安良的故事，如《包公案》、《大红袍》、《五女七贞》、《刘公案》等书；四是表现正义战胜邪恶的神话传说，如《封神榜》、《济公传》等书。北方大地历代战乱频繁，因此，北方评书描述金戈铁马的"袍带书"很多，而表现才子佳人的世情书则很少。旧时代说书艺人地位低微，有的在大城市撂地或在小茶社演出，有的在乡镇流动，赶庙会，下山沟献艺，讲今说古，传播文化知识。他们身在劳苦大众之间，与群众心心相通，因此，许多传统书中，反映了人民的爱憎与社会的风俗。如诸葛亮、包公、刘公等良相，都成了智慧的化身；程咬金、牛皋、赵璧等福将，都是逢凶化吉的奇人，受到了广大听众的喜爱。

当然，传统评书，产生在封建社会，有些书中也难免夹杂着宣扬因果报应、鬼神迷信、封建道德、正统观念等内容。解放后的许多整理本，都尽量做到去芜存菁，推陈出新。比起原小说、旧评书来，内容更加健康。不过，50年代也有些说书艺人，错把神怪书或神怪情节，都当成宣扬迷信，或者停说，或者乱改。如把腾空驾云的神仙，改成了高来高去的侠客；把许多神奇的法宝，改成了奇特的暗

器。反而弄巧成拙，失去了优美神话传说的艺术特色。这个问题，近年来才引起说书界的重视，开始把神话与迷信区别开来，使得《无盐娘娘》、《群仙破天门》等书恢复神话原貌，重现艺术异彩。

传统评书的整理出版工作，从50年代末起步，到60年代初，北方仅有《兴唐传》等书的节选本及《聊斋》的选段出版。南方也只有一部长篇评话《武松》问世。80年代后，从《岳飞传》广播、出版后，全国掀起了评书热。到90年代初，全国各地已经出版了古今评书200多部，其中，仅辽宁的评书艺人与作者就在省内外出版了130多部书。春风文艺出版社一家就出版了近80部评书，新华社专稿中称为"春风社刮起了评书春风"。到目前为止，绝大多数优秀传统评书都已出版(还有少数多卷本评书没有出齐)。现有评书，书目繁多，良莠不齐，而且同一书目不同版本很多。为了给评书爱好者与研究者，提供一批优秀书目，我们继《中国评书精华》四卷本之后，又推出了这套《中国十大传统评书经典》丛书。所收书目，多为名家名书。其中，有源于小说、高于小说、故事情节有很大发展的评书；也有评书艺人自编的优秀书目。面对200多部流派各异的评书，要想精选出十部大书，谈何容易。仅讲史书一类，就完全可以选出十部；著名侠义书、神怪书合起来也不下十部。我们经过多次研究，确定了以下几条原则：为了避免与许多古典小说选本重复，凡与同名小说内容相近者不选，如《三国演义》、《水浒传》等书；仅在某地流传，在全国影响不大的独家书目及方言评话也不选，如

《曹家将》、《清风闸》等书；原书虽好，但是评书本尚未出版或尚未出齐，故事不全者只好割爱，如《封神榜》、《西汉》等书。这样经过反复比较，最后才选出如今的十部大书。其中，讲史类为六部：《刘秀传》（田连元本）、《响马传》（陈青远本）、《薛家将》（黄佩珠本）、《杨家将》、《岳飞传》（均为刘兰芳本）、《明英烈》（单田芳本）；侠义类为三部：《水浒外传》（包括《大名府》与《神州擂》，袁阔成本）、《五女七贞》（原书八集，选前三集，聂田盛本）、《童林传》（原书多集，只选第一集。单田芳据常杰淼原本整理）；神怪类只选一部：《神怪列国志》（包括《无盐娘娘》与《万仙阵》，白佩玉本）。以上十部书，大多数是当代著名评书表演艺术家的代表书目。都在电台、电视台连播过，受到好评。也有的是老艺人讲述了几十年的家传书目，早有定评。有些书是演员与作家合作的结晶。其中，年龄最大的老艺人已经80多岁，年龄最小的青年作者才20几岁。还有的口述者已故，他们的评书更为珍贵。我们编选《中国十大传统评书经典》丛书，是为了弘扬民族文化，继承艺术遗产，满足读者与专家的需要。

这篇序文，在修改中得到本丛书艺术顾问袁阔成先生的具体指导和友人的帮助，在此特致以衷心的谢意。由于资料不足和编者见识的局限，选本不当之处，还望专家、读者指正。

最后，我希望尚未出版的优秀传统评书与独家书目早日问世，希望有更多的当代评书出现，使中国的评书艺术，推陈出新，继往开来！

“中国十大传统评书经典”

例　言

一、本丛书是在已出版的大量评书中精选而成，包括了讲史、侠义、神怪三类。

二、凡与古典小说名著的故事基本相同者未收，如《三国演义》、《水浒传》、《三侠五义》等书。但人物相同，故事不同者则收入，如《水浒外传》、《五女七贞》等书。

三、本丛书只收北方评书，不收仅在某地区流传、在全国影响不大的评书及方言评话。

四、入选书目每种约四五十万字。凡字数太多者，以故事相对完整为前提，只选原书的主要部分，如《岳飞传》到风波亭为止。而原书字数太少者，则将二三种系列书目合为一书，如《神怪列国志》，就包括了《无盐娘娘》、《万仙阵》二书。

前　记

薛家将的故事，元代话本就有《薛仁贵征东事略》；明代有说唱词话《薛仁贵跨海征东》。均为唐代名将薛仁贵征东的传说。清代产生了《说唐后传》、《说唐三传》等小说，描写了薛家将四代英雄。评书本故事情节有很大发展，包括了《薛仁贵征东》、《回唐传》、《薛丁山征西》、《薛刚反唐》、《薛刚扫北》等书。共描写了薛家将五代英雄。

一代薛礼，字仁贵。

二代薛丁山、薛金莲兄妹二人。薛丁山之妻樊梨花为著名女将。

三代有薛勇、薛猛、薛刚、薛强兄弟四人。其中薛刚的故事最多。

四代有薛蛟、薛斗（蚪）、薛葵（奎）、薛平等人。

五代的人名各书中不统一。有薛雷、薛霆（亭）、薛霖（林）、薛赞等人。

从故事时间上看，薛刚离开长安时是17岁，22年后

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

他回到长安应是39岁。续书中写他的孙子辈小将上阵打仗是不合理的。

近年来，整理出版的评书《薛家将》，版本很多，书名各异。黄佩珠、黄佩艳姐妹口述的《薛家将》，曾以《小西唐演义》（正、续集）为书名，1985年由花山文艺出版社出版。原书两集共94回。这次收入本丛书，合为一卷，略作删节。上集中，删去了"秦英征西"，"罗章招亲"等情节；后集中，删去了"武则天逃到云南，薛家将攻打定海关"等情节，使薛家将故事更加集中，基本上保留了原书的精华。主要情节是：唐初，西凉六国侵犯边关，薛仁贵挂帅征西，被困锁阳城。其子薛丁山被封为二路元帅，带兵增援。在寒江关收妻樊梨花。夫妻不睦，薛丁山三休樊梨花。后来薛仁贵在白虎关阵亡，薛丁山三请樊梨花，杀死杨凡，得胜还朝。薛丁山之子薛刚，人称通城虎。因大闹花灯，误伤太子，惊死高宗，闯下大祸。武则天改周称帝后，杀死薛家三百余口。薛刚逃到纪龙山，收妻纪鸾英，有子薛奎（别本作葵）。薛刚先在九焰山招兵聚义，后到房州城保庐陵王李显，反周兴唐，被封为忠孝王。历经曲折，终于迫使武则天退位还宫，李显称帝兴唐，薛家冤案方得昭雪。

此书的口述者黄佩珠，1934年出生，河北荣城县人。出身曲艺世家，8岁随父学唱西河大鼓，14岁拜李庆海、李春琴为师，在天津献艺。50年代参加鞍山市曲艺团，演唱过《薛家将》、《杨家将》、《呼家将》等长篇大书。退休后，她与其妹黄佩艳等，先后出版过多部评书。这部《薛家将》是其师所传，并吸收了师爷赵玉峰先生、伯父黄继良、

父亲黄起斌等人的“书道子”，整理成书的。

这次编入本丛书，我们参照多种小说，进行了校订。改正了一些错字。因为传统评书是口传心授，记录稿往往音同字异。如薛奎，别本作薛葵；窦义虎，别本作窦一虎或窦必虎；窦希杰，小说中作窦希玠；赵五，小说中作赵武等等。因为都是传说人物，故此保留原貌，未作改动。书中，还写了许多历史人物，如薛仁贵、程咬金、狄仁杰、李治、武则天，李显等人。但是他们的故事都是小说家与说书家所编，与正史大异。如历史上薛仁贵与唐高宗李治为同年（公元683年）病故。而小说、评书中，却是薛仁贵阵亡在前，李治惊吓而死在后，相隔多年。再如历史上的程咬金，被封为庐国公，高宗时已故，而在评书中的程咬金被封为鲁国公，是一员福将，在《大隋唐》、《罗通扫北》、《秦英征西》与全部《薛家将》中都有这个喜剧人物，最后在灭周兴唐时大笑而死，活了一百多岁。人们都当传说来看，并不去追究是否符合正史。

《薛家将》与《杨家将》、《呼家将》，是几代说书艺人常演不衰的“三大将”。它们还将世世代代流传下去。

本书主要人物

李世民：唐太宗。
李　治：唐高宗，李世民之子。
武则天：高宗皇后，大周女皇。
李　显：唐中宗，李治之子。
薛仁贵：平辽王，征西元帅。
薛丁山：两辽王，薛仁贵之子。
樊梨花：威宁侯，薛丁山之妻。
薛金莲：薛仁贵之女。
窦义虎：薛金莲之夫。
薛　刚：薛丁山之子，兴唐元帅，忠孝王。
纪鸾英：薛刚之妻。
薛　奎：薛刚之子。
程咬金：鲁国公。
狄仁杰：梁国公。
徐　策：英国公。
马　登：定国公，兴唐军师。
武三思：大周镇京元帅。
李承业：大周三齐王。

目　录

上部：薛丁山征西

第一回　李世民平叛发雄兵
薛仁贵上阵会宝童……（3）

第二回　苏宝童围城杀唐将
薛元帅上阵中毒刀……（11）

第三回　程咬金诓药番营寨
鲁国公戏耍苏宝童……（20）

第四回　锁阳城久困临绝地
程咬金穿营去搬兵……（34）

第五回　小白袍枪挑沙利汗
程咬金进宫报军情……（46）

第六回　求良将比武论高下
薛丁山校场露锋芒……（61）

第 七 回 校军场重会同胞妹
李世民又发二路兵 …… (73)

第 八 回 风雨夜少帅失金牌
留诗句矬将逞刚强 …… (83)

第 九 回 磨盘山妙语收兄妹
界牌关大战王板超 …… (92)

第 十 回 薛显图缓兵借粮草
薛丁山奋力解兵围…… (102)

第十一回 薛元帅升堂斩亲生
李殿下离宫说人情…… (114)

第十二回 薛小姐当堂释疑难
薛丁山攻打寒江关…… (125)

第十三回 俩道长暗中牵红线
樊梨花初会薛丁山…… (138)

第十四回 徐懋功决计配良缘
程咬金舌战寒江关…… (148)

第十五回 樊梨花无辜遭诬陷
薛丁山洞房打新娘…… (159)

第十六回 樊梨花独占寒江关
薛丁山负气遭擒拿……（170）

第十七回 刁月娥擒敌显身手
二矬将大闹青龙关……（181）

第十八回 瘦矬将安排稳军计
程咬金一请樊梨花……（192）

第十九回 刁英祥赌气丧残命
樊梨花恼怒返寒江……（203）

第二十回 白虎关杨凡逞霸强
唐营内夫人骂丁山……（214）

第二十一回 讲真相丁山破疑雾
程咬金二请樊梨花……（226）

第二十二回 樊梨花再返寒江关
薛丁山误伤薛仁贵……（239）

第二十三回 含冤情始知负屈苦
薛丁山三请樊梨花……（251）

第二十四回 有心人险过无心桥
断肠人剑砍衷肠人……（262）

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com